

murpayikg;G rPh;ipUi;ji;ip;y; tyJFiwe;Njhpd; chpikia cWjpg;gLj;iy;.

1. tuyhW / #oy;

Rfhjhumikr;R ,yq;if rdj;njhifapy; 10% Mdth;fs; rpytif tyJFiwitf; nfhz;Ls;shh;fs; vd 2014,y; Fwpg;gpl;Ls;sJ.¹ ,J Nghhpdhy; tyJFiwe;j kf;fisAk;> tPjptpgj;Jf;fs; Nghd;w kdtL fhaq;fshy; tyJ Fiwe;jth;fisAk;> rh;f;fiutpahjp Nghd;w njhw;wh Neha;fshy; tyJ Fiwe;jth;fisAk; cs;slf;Ffpd;wJ. ,yq;if xU Jupjkhd taJ Kjpu;r;rpia milAk; ehlfh cs;sJ. KOr;rdj;njhifapy; 22% my;yJ le;JNghpy; xUth;> 2030,y; 60 taJf;F Nkw;gl;lth;fshf ,Ug;ghh;fs;. tajhtJld; njhlh;G gl;L tUk; tyJFiwTfspd; vz;zpf;if tpiuthd gbapy; mjpfpj;Jf; nfhz;bUf;fpd;wJ.

tyJFiwe;Njhh; r%fj;jhy; kpfePz;lfhykhf Xuq;fl;lg;gl;L ,Uf;fpd;whh;fs;> jq;fpthoYf;F js;sg;gl;bUf;fpd;whh;fs;. Vida gpui[fs; ngWfpd;w Rfhjhuk;> fy;tp kw;Wk; njhopYf;fhd kpfTk; mbg;gil chpikfis;\$l ngw;Wf; nfhs;tjw;fhd re;jh;g;gk; kWf;fg;gLfpd;whh;fs;. tyJFiwe;Njhh; tuyhW tuyhwhf KbntLf;Fk; nrad;Kiwapy; Xuq;fl;lg;gl;L> mj;jifa nrad;Kiwapy; gq;fspg;G kw;Wk; gpuijpeppj;Jt;ij; ngWtjw;F ghuJ}ukhd rthy;fSf;F njhlh;r;rpahf Kfk;nfhLf;fpd;whh;fs;.

jw;NghJs;s murpayikg;G rPh;ipUj;j nrad;KiwahdJ> kdpj chpikfs; gug;Giunra;tJ Nghd;W> tyJ Fiwe;jth;fSf;F Gjpa murpayikg;gpy; gq;fspg;Gr; nra;tjw;F KjD; Kiwahf gpd;tUk; re;jh;g;gq;fis toq;Fk;:

- cs;spizj;jy;;
- tyJFiwe;Njhh; vy;NyhUf;FKs;s rk chpikia nfhz;Ls;shh;fs; vd ntspg;gilahfNt mq;fPfpj;J> xU Gjpa chpik rl;!%yk; KOtJk; mth;fs; ,Uf;fpd;whh;fs; vd;gij cWjpg;gLj;Jfpd;wJ.
- Njrpa rl;l;jpDs; tyJFiwe;Njhpd; chpikf;fhd gpufzj;Jld; ,iztjw;F (CRPD) ,yq;if KOikahf gq;fspg;Gr; nra;Js;s kdpj chpikr;rl;lfj;ij toq;Ffpd;wJ.

2. nrad;Kiw:

cs;spizf;Fk; ,e;j ,yf;if itj;ipUj;jypy;> ,dhPjpahd kw;Wk; rkahPjpahd rpWghd;ikapdiu kl;Lky;yhky; midj;J rpWghd;ikapdUk; murpayikg;gpid cUthf;Fk; nrad;Kiwapy; nraY}f;fj;Jld; <Lgl;Ls;sdh; vd;gij murhq;fk; cWjpg;gLj;j Ntz;Lk;. ve;j KbntLf;Fk; nrad;Kiwapyk; MNyhrd ngwg;gLfpd;w kw;Wk; nry;thf;Fr; nrYj;Jk; chpik nfhz;l tyJFiwe;Njhiu ,J cs;slf;Fk;. xU

murpayikg;ghdJ kf;fspd; Ra Kbitg; gpuijgypg;gjw;Fk;> murpd; kf;fisg; ghJfhf;fTk; tYT+l;ITk; cjtp nra;fpd;wJ. ,J eilngWfpd;wJ vd;gij cWjpg;gLj;j> nraw;jpwila nghJkf;fs; <LghL Kf;fpakhdJ.

murhq;fj;jpdhy; epakpf;fg;gl;Ls;s nghJkf;fspk; Nfl;lwpAk; FO tyJ Fiwe;jth;fspkUe;Jk;> mth;fspd; gpuijpejppj;Jt mikg;Gf;fs; kw;Wk; tyJ FiwT gug;Giu nra;NthupkUe;Jk;> gpd;D}l;ly;fis ngwNtz;Lk;. ,J njhlh;gpy;> rptpy; r%fj;jplkUe;J ifaspg;Gf;fis nrtpkLg;gjw;fhd MNyhid> tpNrlkhf nfhOk;igj; jtphe;j khtl;lq;fspy;> mj;jifa mikg;Gf;fspy; mth;fs; Kfk; nfhLf;fpd;w cly; hPjpahd kw;Wk; kdg;ghq;F hPjpahd jilfis ntw;wp nfhs;tjw;F mDkjpg;f Ntz;Lk;:

- o murpayikg;G tiughdJ mZfj;jF tbtj;jpy; cUthf;fg;gl;bUg;gNjhL (Braille> nghpa vOj;J> irif nkhop> fl;Gy Clfk; mNjNghy ,yFgLj;jg;gl;l tbtk;)> tyJ FiwT xd;wpizg;ig gug;Giu nra;Ak;> tyJ Fiwe;Njhh; mikg;G (DPOs;) kw;Wk; rptpy; r%f mikg;Gf;fs; Mfpatw;;wpdpilNa gue;j mstpy; Rw;wwpf;if nra;ag;gl Ntz;Lk;.
- o nghJ MNyhidfs;> Njitg;gLkplj;J irif nkhopngah;g;ghsh;fs; toq;fg;gLjYld; mjpf ngsjPf hPjpahd mZF Kiw nfhz;l ,lq;fspy; elj;jg;gl Ntz;Lk;.
- o mz;ikf;fhy Njh;jy; Mizf;FOtpd; nraw;ghl;Lf;fikthf> ifaspg;Gf;fisr; nra;a tpUk;;Gfpd;w tyJ Fiwe;jth;fs; ,lj;ij miltjw;F Njitahd mDkjpAld; \$ba epjp kw;Wk; nghUSjtpfs; toq;fg;gl Ntz;Lk;.
- o KOikahd murpayikg;G MNyhidr; nrad;Kiw KOtJk; Nkyjpf Neuk; toq;fg;gl Ntz;Lk;

3. nfhs;iffs;

gpd;tUk; CIWf;Fk; nfhs;iffs; GJ murpayikg;gpd; midj;J tpjpfisAk; Fwpg;ghf tyJFiwe;NjhUf;fhd gpuij;jpNaf gphptpitf; nfhz;Ls;s chpik rl;l %yj;jpy;> Nfhbl;L fh;l;lg;gl Ntz;Lk;.

fUg; nghUs; tif	epahag;gLj;jy;	Kd;nkhopag;gl;l nkhop
murpayikg;G Nkyhjpf;fk;	,e;j xUq;fpize;j nfhs;ifahdJ fle;jfhj;jpy; ,Ue;J tyJFiwe;Njhiu ghJfhg;gjw;Fk;> mth;fspd; chpikfis kPwf; \$ba VJk; rhj;jpakhd vjph;fhy mj;JkPwpa mur mjpfhuk; vd;gtw;wpy; ,Ue;J ghJfhf;fTk;; mtrpak;. ,J tyJFiwe;j egh;fSf;F ePjpkd;wk; Clhf VNjDk; rl;lk; kw;Wk; eilKiwfs; murpaikg;Gf;F vjpuhf cs;sjh vd ePjppj;Jiw ghprPyid nra;tij cWjp nra;Ak; chpikia toq;Fk;>	<i>murpayikg;G Nkyhjpf;fkpf;fJ mjNdhL nghUe;jhj midj;J rl;lq;fSk; ntWikahdJ.</i>

<p>mbg;gil chpikfs;</p>	<p>r%fg; nghUshjhuj; Jiwapy; tyJFiwe;jth;fspd; chpikfshdit> murpay; rl;l;j;jp;y; mth;fspd; chpikfis mDgtpf;f mth;fspd; jpwDId; Mokhf xUq;fpizf;fg;gl;lJ. Gjpa chpik rl;l%yj;jpy; nghUshjhu> r%fg> fyhrhu> rptpy; kw;Wk; murpay; chpikfspd; tFglhj;jd;ikapd; nfhs;if murpayikg;gpy; cWjpg;gLj;jg;gl;L tphpthf;fg;gl Ntz;Lk;.</p>	<p><i>chpikfs; rl;l%yk; ,yq;ifapy; vy;yh kf;fSf;Fkhd khw;wpj;ju ,ayhj chpikfs; kw;Wk; tFglhikf;fhd mq;fPfhuj;ijAk;> xUtupy; xUth; rhu;e;Js;s ekJ \$l;L cz;zh;l;L murpay; nghUshjhuk;>r%fkW;Wk; fyhrhu chpikfs; vd;gtw;iwAk; cWjpg;gLj;Jfpd;wJ.</i></p>
<p>mbg;gil chpikfs;</p>	<p>,yq;ifapy; kdf; FiwghLfSlid; cs;s kf;fspd; Fwpg;gpl;l tpopg;Gzh;T FiwthTs;sJ vd;gjid kdjpy; itj;J> .ghugl;rkpd;ikapd; gFjpahdJ cly; kw;Wk; kdhPjpahdJkhd ,uz;L tif tyJFiwTfisAk; mjd; ghJfhf;fg;gl;l gz;Gfs; kj;jpapy; Fwpg;gplNtz;Lk;. mth;fspd; FiwghLfs; fz;Zf;Fj; njhpahjjhfTk; ,Uf;fyhk;. rkj;Jtk; kw;Wk; ghFghL ,d;ikapd; chpik kPjhd cl;\$whdJ ntspg;gilahf mq;fpfhpf;fg;glNtz;Lk;. rktha;g;ghf mjhtJ rhprkdhd rl;lf;flikahfTk; kw;Wk; Gjpa murpayikg;gpy; fl;Lg;gLj;jhj gFjpf; VJk; ,Ug;gpd; mJ fPopwf;fg;glf;\$lhJ.</p> <p>tyJFiwe;Njhhp;d chpikfs; ,yq;ifapy; Vw;Wf; nfhs;sg;gl;lik rh;tNjrf;fUtpfspd; mq;fPfhpf;fg;gl;l chpikapy; ,Ue;J NtWgl;ljh my;yJ Nrh;f;fg;gl;ljh ,Uf;fhJ. mth;fs; cdh;e;jpUg;gJ vt;thwhapDk; xUepiyapy; nraw;gLj;Jk; JiwNjitg;gLfpd;wJ. – Njitahd epiyikfis cUthf;Fjy; vd;gJ khdpf;flikahFk;. jOty;fs; kw;Wk; rhpnra;jy; vd;gd ,tw;Wf;Fj; Njitg;glyhk;. mjd;gb tyJFiwe;NjhUf;F mth;fspd; chpikfisr; nraw;gLj;jyhk;.</p> <p>tyJFiwe;Njhhp;d; Fwpg;gl;l #oypy; vg;gbj; jw;NghJs;s kdpjchpikfs; njspTgLj;j kw;Wk; rhj;jpakhfr; nraw;glKbAk; vd CRPD \$w Kw;gLfpd;wJ. ,J rktha;g;Gf; nfhs;ifia ehLtid; %yk; nraw;gLfpd;wJ – chpikia cWjpg;gLj;j gpwUld; rkmbg;gilapy; “nkjh;jk; 34 Kiw” kw;Wk; xUtpthd cWg;Giu %yk; mZFjy;.</p> <p>mbg;gilchpik rk;ke;jg;gl;l cWg;Giuapy; rktha;g;G nkhop cs;slf;fg;glbUf;fNtz;Lk;. MfNt ,J toq;Fk; kpf Kf;fpa fUj;jhf ,yq;ifapy; ,Uf;Fk; nghUshjhuf; flikfs;> r%fg> rptpy; kw;Wk;</p>	<p><i>midj;J egh;fSk; rl;l;j;jpd; Kd; rkdhdth;fs; mj;NjhL rl;j;jpdhy; fpilf;Fk; rkdhd ghJfhg;Gf;Fk;> rkdhd ed;ikfSf;Fk; chpj;Jilatuht;.</i></p> <p><i>,dk;> rkak;> rhjp> ghy;> ghy;ep;iy> ghypay; mZFKiw jpUkz epiy> taJ. nkhop> kdhPjpahd my;yJ cly;hPjpahd tyJ FiwTj;jd;ik vd;gdtw;wpd; mbg;gilapy; Xuq;fl;lg;gl KbahJ</i></p> <p><i>muR cz;ikahd tyJ Fiwe;Njhhp;d; rkj;Jtj;ij miltjw;F Fwpg;ghf gy;tif Xuq;fl;ly;fis mDgtpf;fpd;w tyJ FiwTId; ,Uf;fpd;w ngz;fs; kw;Wk; rpWkpfs; njhlu;gpy; Njitahd Fwpg;gpl;l eltb;iffis vLf;f Ntz;Lk;. ,t;thwhd eltb;iffis; murpayikg;gpd; Vw;ghl;Lf;F cl;gl;ltifapy; ghugl;rkhf fUjg;glkhl;lHJ.</i></p>

	<p>Fwpg;gplj;jf;f #o;epiyapy; tyJFiwe;NjhUf;fhd chpik vd;gtw;wpd; Kf;fpa fUj;ij njhlu;GgLj;Jk;.</p>	
<p>mbg;gilchpikfs;</p>	<p>rl;l;j;jpg; Kd; xU egh; vd;Dk; mq;fPfhuj;Jf;fhd chpikAld;> cs;shh;e;j kw;Wk; jdpq;gl;l nfsutj;ijf; Fwpg;Fk; mq;fPfhukhf ,Uf;fNtz;Lk;. RaKbT kw;Wk; cLY}dKw;w xt;nthU tyJFiwe;j tUk; xUthpd; nrhe;jtpUg;Gf;fis njhpT nra;a Rje;jpuKk; cs;slf;fpapUf;Fk;.</p> <p>,jd; mh;j;jk; - tyJFiwe;Njhh; ,ayhikapd; mbg;gilapy;> murpay; kw;Wk; nghJtho;f;ifapy; mth;fspd; chpiknry;thf;FnrYj;jy; Njh;jy; nrad;Kiw cl;gl> ,yq;ifapy; rkchpikAila Fbkf;fshf ,Ug;gjid gwpf;fyhfhJ vd;gjhFk;></p> <p>NkYk; cly; kw;Wk; cs xUikg;ghL cs;s egUf;F khpahij nrYj;JtJ murpd; flikahFk;. kw;Wk; mth;fspd; rl;l;j;jpgw;fs; mq;fPfhpf;fg;glNtz;Lk;. Mjtopf;Fk; topKiwfs; %yk; gjpyPl;il tpl KbntLj;jy; nghwpKiw nraw;gLj;jy; Ntz;Lk;</p> <p>CRPD FOtpd; nghJf;fUj;J Vg;uy; 2014,y; \$WtJ> cWg;Giu 12> ,g;NghJ njspthf;Ffpd;wJ - 'jOk;gy; kdk;'' kw;Wk; Vida ghugl;r milahsq;fshdit rl;lf; nfhs;sstpd; kWg;Gf;fhd epahakhd fhuzq;fs;. (rl;l epiyg;ghL kw;Wk; rl;l epWtdk;.) kfhehl;bd; tphpT 12,d; fPo; kdj;jpwpdYs;s mwpe;j my;yJ cz;ikahd gw;whf;Fiwfs; rl;l;j;jpgwid kWj;jiy epahag;gLj;j fl;lhak; gad;gLj;jf; \$lhJ.</p> <p>,jw;Fk; Nkyjpkhf ve;jnthU tplaj;jpYk; tyJ FiwT cs;sik Rje;jpuk; kWf;fg;gLjiy epahag;gLj;jhJ.</p> <p>,Wjpahf tyJ Fiwe;NjhUf;fhd tho;f;if chpik Fwpg;ghf mq;fPfhpf;fg;gl Ntz;Lk;> vq;Nf tyJ Fiwe;Njhh; kpfTk; ghjpg;Gf;Fs;shFk; epiyapy; ,Uf;fpd;whh;fs; vd;gij Nfhbl;Lf; fh;l; Ntz;Lk;.</p>	<p><i>murhdJ tyJ Fiwe;jth;fspd; nfsutk; kw;Wk; RaKbT kw;Wk; mth;fspd; tpUg;gj;ij njhpt nra;a Rje;jpuk; vd;gtw;w;pw;F mq;fPfhuk; kw;Wk; kjpg;G mspf;f Ntz;Lk;.</i></p> <p><i>tyJ Fiwe;NjhUf;F vq;Fk; rl;l;j;jpg; Kd; xU egh; vd mq;fPfhpf;f chpik cz;L. kw;Wk; tho;tpd; midj;J mk;rq;fspYk; kw;wtUld; rk mbg;gilapy; rl;l;j; mDgtpg;gu;.</i></p> <p><i>ve;j tplaj;jpYk; thf;fspf;fTk; kw;Wk; Nju;jypy; Nghl;baply; Nghd;wtw;iw cs;slf;Fk; rl;l ,aYik kWg;ig 'jOk;gy; kdk;' cs;sik epahag;gLj;jhJ.</i></p> <p><i>mth;fspd; RahjPd KbntLj;jiy Cf;ftpf;Fk; nghUl;L vy;yh NtisfspYk; kjpf;fj;jf;f rl;l;j;jpgwid nraw;gLj;j mth;fSf;F MjuT Njitg;glyhk;. ,jw;F muR tyJ Fiwe;NjhUf;fhd mZFk; trjpia mth;fsJ vz;zk; kw;Wk; tpUg;G vd;gtdtw;Wf;F Vw;g toq;Fk;.</i></p> <p><i>tyJ Fiwe;j egh;fs; thOk; chpikia mDgtpf;fyhk;. Rje;jpuk; kw;Wk; jdpegh; ghJfhg;G vd;gd rkkhd mbg;gilapy; kdpjdhy; kw;Wk; ,aw;if mdh;j;jk; cl;gl Vw;gLk; mdh;j;j #o;epiyfsy; tyJ Fiwe;Njhiu fhg;ghw;wy; kw;Wk; ghJfhg;G vd;gdtw;wpid muR cWjpg;gLj;j Ntz;Lk;.</i></p> <p><i>ve;jnthU tplaj;jpYk; tyJ FiwT cs;sik Rje;jpuk; kWf;fg;gLjiy epahag;gLj;jhJ.</i></p>

<p>mbg;gil chpikfs;</p>	<p>tyJ Fiwe;NjhUf;fhd Fwpg;ghf ,ayhikia ntspg;gLj;Jk; cWg;Giu cs;slf;fpa xU jdp;gphpT ,Uf;f Ntz;Lk;.</p> <p>CRPD ,ypUe;J ngwg;gl;l ,ayhikf;fhd xU tiuaw mj;jifa gphptpy; ,izj;Jf; nfhs;s Ntz;Lk;. ,J ,ayhikapd; Ghpjyig; NgZtjw;fhd midj;Jk; cs;slq;fpajhf ,Uf;f Ntz;Lk;> tsh;r;rpAWk; kw;Wk; jpwe;j epiy> FiwghLfs; kw;Wk; ,ayhikf;fhd khWgl;l fUj;Jf;fis cs;slf;Fjy; kw;wk; ,ayhikapd; mh;j;jj;jpjpid Ghpe;J nfhs;s Kf;fpa mk;rkhf cs;s Rw;Wr; #oy; fhuzpfis Kd;dpiyg;gLj;jy;.</p> <p>NtW vq;fhtJ mth;fs; murpayikg;gpy; Fwpg;gplg;gltpy;iyNah mq;Nf ,j;jifNahu; gFjpapy; mbg;gil ,ayhik njhlh;ghd nfhs;iffis ,izj;Jf; nfhs;s Ntz;Lk;.</p>	<p><i>ePz;l fhy cly;hPjpaht> kdhPjpaht> mwpTrhh; czh;r;rpf; FiwghLfs; kw;wth;fSld; rkdhd mbg;gilapy; mth;fspd; KO kw;Wk; nraw;jpwd; kpf;f gq;Nfw;Gf;F gy;NtW jilfs; cilath;fSk; tyJ Fiwe;Njhhy; mlq;Fth;.</i></p> <p><i>tyJ Fiwe;Njhh; kdpj gy;tifapid kw;Wk; kdpj Fyj;jpd; xUgFjpahf kjpf;fg;glTk;> Vw;fg;glTk; Ntz;Lk;.</i></p> <p><i>tho;tpd; midj;J mk;rq;fspYk; tyJ Fiwe;NjhUf;fhd rk tha;g;Gs;sJ vd;gij cWjp nra;Ak; nghUl;L. tyJ Fiwe;Njhpd; mZFjYf;fhd Rw;Wr; #oiy fl;bnaOg;g muR Cf;Ftpf;f Ntz;Lk;. Nghf;F tuj;J> jfty; kw;Wk; njhlh;ghly; kw;Wk; midj;J gpw trjpf; kw;Wk; efu;Gw kw;Wk; fpuhkg;Gwg;gFjpfspy; nghJkf;fshy; gad;gLj;jg;gLk; Nritfs;. mjd;gb Kw;Nghf;fhd milahsk; kw;Wk; vy;yhj;jilfisAk; ePf;Ftjw;fhd mZFKiw vd;gtw;wpid muR cWjp nra;aNtz;Lk;.</i></p>
-----------------------------	--	---

4. Vw;ghL

<p>RahjPd Mizf;FOf;fs; mbg;gil chpikfs;</p>	<p>mKyhf;fy; nghwpKiw: tyJ Fiwe;NjhUld; njhlh;Gila ,g;NghjpUf;fpd;w rl;l;kw;Wk; nfhs;iffs;; Fiwthd xUq;fpizg;G> Nkw;ghh;it> mKyhf;fk; kw;Wk; ntspg;gilj;jd;ik mNjNghy mjpfgl;r murpay; kakhf;fy; vd;gdtw;wpd; fhuzkhf</p>	<p>Rje;jpukhd Mizf;FOtpy; :</p> <p><i>murpayikg;G Mizf;FOthy; nra;ag;gl;l rpggh;rp; mbg;gilapy; [dhjgjpapdhy; epakpf;fg;gl;l --- mq;fj;jpdiu cs;slf;fp</i></p>
---	--	--

	<p>kpfTk; jhkj epiyapYs;sJ. mur epWtdq;fs; tyJ Fiwntd;gij xU kdpj chpikg;gpur;rpidahfg; Ghpe;J nfhs;stpy;iy.</p> <p>mKyhf;fk; njlh;gpy; mjpg vz;zpf;ifahd mikr;Rfis milfpd;w tifapyhd tyJ Fiwe;Njhhd; cupikfis mKyhf;f cah;epiyg;gl;l cl;gphpT ,ay;Gj;jd;ik toq;fg;gl;l xU Gjpa epWtdk;, ; tyJ Fiwe;Njhh; njlh;gpy; ep&gpf;fg;l gug;Giu mEgtk; nfhz;l mq;fj;jpdu;fisAk; gytif tyJ Fiwit gpupjepjpj;Jtg; gLj;Jk; ngWk;ghd;ik mq;fj;jpdu;fisAk; nfhz;L mjpg gl;r Rje;jpuj;ijAk;> mjpg gl;r mjpgfhu;ijAk; cWjpg;gLj;j epWtg;gl Ntz;Lk;. ,J mur kw;Wk; murrh;gw;w epWtdq;fNshL rk;ke;jg;gLfpd;w tprhuizfis nraw;jpwDld; Kd;ndLf;fTk; Kiwg;ghLfisf; Nfl;fTk; \$bajhf ,Uf;f Ntz;Lk;. mjDila mikg;G kw;Wk; gdp;ghiz NjrPa kdpj cupik epWtdq;fspd; ru;tNjr epakq;fis gpupjgspg;gjhf ,Uj;jy; Ntz;Lk; (Paris Principles) as noted in Article 33 of the CRPD.</p> <p>epWtd tiff;F ,uz;L rhj;jpaq;fs; fUj;jpy; nfhs;sg;gl Ntz;Lk;. :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ murpayikg;G rigapd; mq;fPfhuj;jpd; mbg;gilapy; epakpf;fg;gltpUf;fpd;w mq;fj;jpdiuf;nfhz;l tyJ Fiwe;Njhh; chpikfs; Mizf;FO ○ mh;g;gzk; nra;j Mizahsh; kw;Wk; mYtyUld; \$ba nraw;jpwDila tskhf ,Uf;Fk; kdpj chpikfs; Mizf;FOtpd; cg Mizf;FO 	<p><i>mikf;fg;gl;l tyJ Fiwe;Njhh; chpikfs; Mizf;FO ,Uf;Fk;</i></p> <p><i>chpikfs; rhrdj;jpy; ,yq;if kdpj chpikfs; Mizf;FO ,e;j chpikfs; cWg;Giuapy tyJ Fiwe;NjhUf;F midj;J chpikfSk; cj;juthjg;gLj;jg;gl;l;fw;fhd Nkw;ghh;itiaAk; cWjpg;ghl;ilAk; eilKiwg;gLj;Jk; cg Mizf;FO xd;wpid cUthf;Fjy; Ntz;Lk;</i></p>
--	--	---

<p>Njh;jy; rPh;jpUj;jk;</p>		<p><i>xt;nthU tsu;e;j gpui[f;Fk; gpd;tUtdtw;Wf;F chpik cz;L</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>murpaikg;gpy; Fwpg;gplg;gl;l VNjDk; rl;lkpaw;Wk; mikg;Gf;fhf Njh;jypy; thf;fspf;Fk; chpikAk; mjid ,ufrpakhfr; nra;tjw;Fkhd chpikAk;</i> ○ <i>Nju;jypy; Nghl;bapLtjw;Fk; njhpT nra;ag;gl;lhy;. gjtpia itj;jpUf;fTk;;</i> ○ <i>murpaw; flrpnahd;iw cUthf;fTk; mjd; nraw;ghLfspy; <LglTk;> kj;jpa kw;Wk; mjpgfhu gutyhf;f kl;lq;fspy; cs;s murhq;fj;jpy; tyJ FiwghL cs;sik my;yJ Vw;gl;lik ,t;Thpikig;gad;gLj;Jjiy nry;Ygbaw;wjhf;fhJ.</i> <p><i>thf;fspf;Fk; eilKiwfSk; trjpfSk; kw;Wk; nghUl;fSk; Nghf;Ftuj;J kw;Wk; Njitg;gLkplj;J jghy; %y thf;F vd;gd tyJ Fiwe;NjhUf;F mZfj;jFe;jjhf ,Uf;f Ntz;Lk; vd;gij muR cWjpg;gLj;j Ntz;Lk;</i></p> <p><i>tyJ Fiwe;Njhh; Nju;jypy; Nghl;bapLtjw;F gpd;tUk; tplaq;fs; Clhf ,yFgLj;Jk; tplaq;fis cUthf;f ntz;Lk;:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>tyJ Fiwe;Njhiug; gpuipepjpj;Jtg; gLj;Jk; xJf;fPL nra;ag;gl;l Mrdq;fs;;. ,J</i> ○ <i>Nkyjpf Mrdj;Jf;fhf Njh;jypy; Nghl;bapl tpUk;Gfpd;w tyJ Fiwe;j Ntl;ghsUf;F mePjpahf ,uhJ.</i> ○ <i>gjpTf;Fk; kw;Wk; fl;lzq;fSf;Fkhd rhpnra;aj;jf;f jFjptha;e;j tpjp KiwfsHy; jiykj;Jtk; kw;Wk; jiyaPl;L epiyfis tyJ Fiwe;NjhUf;F Cf;fg;gLj;Jfpd;w murpay; fl;rpfSf;F toq;fg;gLjy;</i>
-----------------------------	--	--

		<ul style="list-style-type: none"> ○ <i>midj;Jf; fl;rp mYtyfq;fs; mZfj;jf;fjhf ,Uj;jy;;</i> ○ <i>tyJ FiwTj;jd;ikAld; njhlh;Gila gpur;rhuq;fSf;F MFfpd;w Nkyjpf nrytpid <L nra;tjw;F njhpT nra;ag;gl;l mYtyf epjpf;F mZFFpd;wikia cUthf;Ffpd;wikf;F epjp hPjpahf cjTfpd;wik</i> ○ <i>gpur;rhu;jjpy; rk re;jh;g;gj;ij Cf;fg;gLj;Jtjw;fhf Clf trjpiaAk; fhzf;\$ba jd;ikiaAk; tyJ Fiwthd Ntl;ghsu;fSf;F Vw;gLj;jy;</i> ○ <i>tyJ Fiwe;Njhh; cs;Eiotjw;Ff; Nfhug;gLk; kl;lq;fis Fiwj;jy;</i>
mbg;gil chpik	me;juq;fk; mbg;gil chpik vd;w tifapy; me;juq;f chpikahdJ tyJFiwNjhUf;fhd mKyhf;fj;Jld; Fwpg;gplg;gl Ntz;Lk;. tyJ Fiwe;Njhhd; kUj;Jt kw;Wk; Vida gjpTfs;> fbjq;fs;> ,d;ndhU tifapy; gpujpNafj; njhlh;ghly;fs; tPLk; FLk;gKk; mNjNghy Njh;jy; eilKiwfs; jiyaPLfspy; ,Ue;J ghJfhf;fg;gl Ntz;Lk;.	<p><i>,ufrpak; Ngz midtUf;Fk; chpikAz;L. vtNuDk; mthpd; tPL> FLk;gk; klik> fbjq;fs; my;yJ NtW VJk; njhlh;ghly;fs;., NtW VNjDk; njhlh;ghly; Kiw vd;gdtw;wpd; fhuzkhf rl;l Kiwaw;w tpjkhffj; jiyaP;L nra;ag;glyhfhJ.</i></p> <p><i>tyJ Fiwe;Njhhd; me;juq;fk; NgZtjw;fhd mth;fspd; nrhe;j> Rfhjhu> Gdh;tho;T kw;Wk; thf;fspf;Fk; jfty; njhlh;ghd me;juq;fs; cl;gl;l chpikfis kw;wth;fSld; xU rkdhd mbg;gilapy; muR ghJfhf;f Ntz;Lk;.</i></p>
mbg;gil chpik	Ruz;lg;gLjypypUe;J tpLjy; ,yq;ifapy; tyJ Fiwe;Njhh; cah;e;jstpyhd mikg;ghjy; kw;Wk; Fwpg;ghf ngz;fs; rpWkpfs; Ruz;lg;gly;; mghak; mjpfKz;L.	<p><i>muR tyJ Fiwe;Njhiu tPl;Lf;F cs;NsAk; ntspNaAk;> mNjNghy nghJ ,lj;jpYk; jdpahh; epWtdf;fl;likg;gpYk; ,lk;ngWk; ghy;epiy hPjpahd Nehf;F cl;gl vy;yh tifahd Ruz;lg;gLjypypUe;Jk; kw;Wk; Jj;gpuNahfq;fspy; ,Ue;Jk; ghJfhf;f Ntz;Lk;.</i></p>

<p>mbg;gil chpik ePjpkd;wf; fl;likg;G</p>	<p>ePjpf;fhd mZFk; trjp: tyJ Fiwe;Njhh; Fw;wr; nray;fs; njhlh;ghf Kiwg;ghL nra;a nghyp]; Kiwiag;gad;gLj;Tk;> tof;Ffis ePjp kd;wj;Jf;F nfhz;L nry;yTk;> rhl;rpshf nraw;glTk; kw;Wk; VNjDk; rl;lKiwahd eilKiwifsig; gpd;gw;wTk; epaha G+u;tkhf ,lkspf;fg;gl Ntz;Lk;.</p> <p>kdepiy kw;Wk; Ez;zwpT njhlh;ghd tyJ FiwTs;Nshh; kw;Wk; tyJ Fiwe;j rpWth;fs; MfpNahh; Fwpg;ghf ePjpia mZf rkkhd re;jh;g;gk; cilNahh; vd;gij cWjpg;gLj;Jk; eilKiwahd ,lkspj;jy; cUthf;fg;gl Ntz;Lk;.</p> <p>,tw;iw tpITk;> mbg;gil chpik tpz;zg;gq;fs; khfhz cah; ePjp kd;wj;jpy; my;yJ NtNwNjDk; kf;fSf;F rkPgkhf cs;s ePjp kd;wj;jpy; mDkjpg;fg;gl Ntz;Lk;. mj;Njhl khw;Wepiy ePjp Kaw;rp cs;slf;fj;jpy; tpNrl ePjpkd;w fl;likg;G cs;slq;fg;gLk;.</p> <p>Rl;l xOq;Ffis gug;Gtjw;Fk; Nkyjpfkhf> tyJ Fiwe;jth; ePjpkd;w Kiwia ,yFthf mila ,J cJTk;;. nghJthf kdjpy; itj;pUf;f Ntz;ba tplak; vd;dntdpy;> nfhOk;Gf;F ntspNa tho;fpd;w mNdfkhd tyJ Fiwe;Njhh; gazi;ij mZFTjpy; Fwpg;gplj;jf;f ,lh;ghl;il milfpd;whh;fs;.</p>	<p><i>ePjpKiwia miltjw;F tyJFiwthf ,Uj;jy; vd;gJ Fiwghlhf epahag;gLj;jg;glyhfhJ.</i></p> <p><i>cupik rhrdj;jpy; toq;fg;gl;Ls;s cupikfs; kPwg;gl;lhy; my;yJ mr;RWj;jg;gl;lhy; vtNuDk; khfhz cah;ePjp kd;wj;Jf;Fk; mNjNghy VNjDk; nghUj;jkhd ePjpkd;wj;Jf;Fk; nry;Yk; chpikAz;L. ePjpkd;wk; xU chpikg;gpufldk; cs;spl;l nghUj;jkhd kPl;rpia toq;fyhk;.</i></p> <p><i>ePjpkd;wj;ij nrd;wilAk; egh;fshdth;fs;:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>jk;Kila Ra <Lghl;bd; epkpj;jk; nraw;gLgth;;</i> ○ <i>jd;Dila nrhe;jg; ngahpy; nraw;gl KbajhtUf;fhf nraw;gLnkhUth;;</i> ○ <i>tyJ Fiwe;jthpd; Ntz;LNfhSf;fikthf ePjpKiwiaAk; mth;fspd; rl;lhpjpaht ,aysit mDgtpf;f cjtTk; mZFTjw;fhd chpikf;F MjuT toq;Ftjw;fhf nraw;gLk; xUth;;</i> ○ <i>xU FOtpd; my;yJ xU tFg;gpd; mq;fj;jtuhf my;yJ <Lghl;bd; Nghpy; nraw;gLnkhUth;;</i> ○ <i>nghJ eyDf;fhf nraw;gLgth;; mj;Jld;</i> ○ <i>.mq;fj;jthpd; eyDf;fhf nraw;gLk; xd;wpak;</i>
<p>mbg;gil chpikfs; nghJ kf;fs; Nrit</p>	<p>ngUshjhu kw;Wk; r%f chpikfs;: CRPD MdJ tyJ Fiwe;Njhh; njhlh;ghd chpikfs; njhlh;gpy; tphpthf tpsf;fpAs;sJ. tyJ FiwTf;Fk; Vo;ikf;Fk; ,ilapyhd tYthd njhlu;igAk;;> vt;thW mit xd;NwhL xd;W tYT+l;Lfpd;wj vd;gijAk; Nfhbl;Lf;fhl;bAs;sJ. ,yq;if Ml;rpapD}lhf cWjpg;gLj;jpa kw;Wk; mbg;gil chpikfs; mj;jpahaj;jpy; Nfhbl;Lf;fhl;bajw;fikhfTk; fy;tpf;fhd> Rfhjhuj;Jf;fhd></p>	<p><i>tyJ Fiwe;Njhh; ve;j kl;l;jpyhd tyJ FiwTj; jd;ikapd; epkpj;jKk; nghJf;fy;tp Kiwapy; ntspNa itj;jpUf;fg;gl Kbajht;fs;. muR>tyJ Fiwe;Njhh;fspd; fy;tprhh; kw;Wk; tpUj;jpia cah;j;Jtjw;F Mrpupau;fs; Braille.kw;Wk; irif nkhopg;gapw;rp vd;gd cs;spl;l>nghJf;fy;tp</i></p>

	<p>Ntiyf;fhd> r%fg;ghJfhg;Gf;fhd kw;Wk; tPl;Lf;fhd Vida ESC cld; \$ba chpikfis tyJ Fiwe;Njhh; Fwpg;ghf ,dq;fhz Ntz;Lk;.</p>	<p><i>Kiwapy; jdpepiyg;gl;l cjtpia ngWfpd;whh;fs; vd;gij cWjpg;gLj;j Ntz;Lk;.</i></p> <p><i>tyJ Fiwe;Njhh; kw;wth;fSf;F toq;fg;gLtJ Nghd;w mNj msthd kw;Wk; juk; nfhz;l ,ytr kw;Wk; epahaG+h;tkhd Rfhjhug;guhkhpg;ig ngwj;jFjpAilath;fs;. mj;NjhL mth;fs; mth;fspd; tyJ Fiwtpd; fhuzkhf Njitg;gLfpd;w Gdh;tho;T cs;spl;l Fwpg;gpl;l Rfhjhu Nritiag; ngw chpikAilath;fs;. murhdJ mj;jifa guhkhpg;G ,ytrkhfTk; tyJ Fiwe;Njhhd; mwptpf;fg;gl;l mDkjpAIDk; toq;fg;gLfpd;wJ vd;gij cWjpg;gLj;j Ntz;Lk;.</i></p> <p><i>gjt pf;fkh;j;jy; njhlh;ghd epajp> njhopiyj; njhlh;jy;> njhopy; Kd;Ndw;wk; kw;Wk; Ntiy epiy Nghd;w midj;J tplaq;fisAk; fUj;jpy; nfhz;L tyJ Fiwtpd; mbg;gilapyhd vy;yh tifahd Xuq;fl;lg;gLjYk; jilnra;ag;glNtz;Lk;. tyJ Fiwe;jtiu midj;J epiyfspYk; cUthf;fg;gl;l rl;l;j;jpd; xJf;fPl;L mbg;gilapy; njhopypy; mku;j;jNtz;Lk;;. mj;Jld; muR, epahakhd xJf;fPL ,jw;fikthf toq;fg;gl;Ls;sJ vd;gij cWjp nra;a Ntz;Lk;.</i></p>
--	---	--

<p>mbg;gil chpikfs;</p>	<p>jftiyg; ngwy; jfty; ngWk; chpik (RTI) Gjpa murpayikg;gpy;; ghJfhf;fg;gl Ntz;Lk;. ntspg;gLj;Jk; kw;Wk; fUj;Jj; njhptpf;Fk; Rje;jpuk; vd;gdtw;wpidAk;> CRPD ap;y; RUf;fpf; \$wg;gl;l;w;fikthf jftiyg; ngw;Wf; nfhs;siyAk; ghJfhg;gjw;F mtrpakhf ,J ,Uf;fpd;wJ vd;w tifapy; tyJ Fiwe;NjhUf;F njspthf tphpthf;fg;gl;Ls;sJ. Vw;fdNt kf;fspik; ,Uf;fpd;w jfty;fisg; ngWtjpy; tyJ Fiwe;Njhh; jilfSf;F Kfk; nfhLf;fpd;whh;fs;. mj;jfty;fs; nghJkf;fs; ghh;itapy; ,Ue;J kiwf;fg;gLfpd;w NghJ ,it Fwpg;gpLk; tifapy; mjpfhpf;fpd;wJ></p> <p>tyJ Fiwe;Njhh; jq;fSila murpay; gpujpepjpspd; jFjpf; kw;Wk; milTfs; njhlh;gpy; KbntLg;gjw;F Njitahd jftiy rhpahd Neu;j;jpYk; rkj;Jtkhd miltpYk; ngwhtpl;lhy;> mth;fshy; Njh;jy; nrad;Kiwapy; gq;nfLf;f KbahJ. mj;jifa epWtdq;fspd; KbntLj;jy;fs; ntspg;gilj;jd;ikaw;wjhf ,Ue;jhy;> r%f eyd;Ghpf; nfhLg;gdTfs;> mZfk; eilKiwfs;> kUj;Jtg;gjpTfs; kw;Wk; rl;l cjtspfSk; fy;tpAk; Nghd;w tyJ FiwT njhlh;gpyhd epfo;r;rpj;jpl;lk; kw;Wk; NritfSf;F me;epWtdq;fSf;F toq;fg;gl;l mDkjpg;F mth;fs; nghWg;Gf;\$Wk; epiyiag Vw;f KbahJ</p> <p>mj;jifa jfty; FiwghL tyJ Fiwe;Njhhd; jhd; czUk; jd;ikiaAk;> murpay; nghUshjhu kw;Wk; r%f chpikfspd; xU mstpid mDgtpg;gijj; jhf;Fk;. RTI kPjhd ve;j rl;lKk; mjid mh;j;jKilajhf Mf;Fk; tifapy; mjid milahsk; fhz Ntz;Lk;. ,J tyJ Fiwe;Njhuhy; milaf;\$ba topfsy;> ghJfhg;gjw;Fj; Njitahdtw;wpid Fwpg;gpl;Lk; ,Uf;f Ntz;Lk;.</p>	<p><i>tyJ Fiwe;Njhh; mj;jifa jfty;fis mth;fspd; njhptpd; njhlh;ghlypd; midj;J tbtq;fspD;lhfTk;> NjlTk; ngw;Wf; nfhs;sTk; chpikAz;L.</i></p> <p><i>murhdJ mj;jifa jfty;fs; Njitg;gLfpd;w NghJ mZFtrjp kw;Wk; njhopy;El;g tbtq;fspYk; rhpahd Neu;j;jpYk; Nkyjpf nrytPdq;fSk; ,d;wp gy;tif tyJ FiwTfSf;F nghUj;jkhd tifapy; tyJ Fiwe;NjhUf;Ff; fpilg;gij cWjp nra;a Ntz;Lk;.</i></p>
-------------------------	--	--

This statement is endorsed by the following organizations and individuals concerned with the human rights of persons with disabilities in Sri Lanka ,f; \$w;W ,yq;ifapy; cs;s tyJ Fiwe;Njhhd; kdpj chpikfisf; fUj;jpy; nfhz;l gpd;tUk; epWtdq;fshYk; jdpegh;fshYk; mq;fPfhpf;fgg;Ls;sJ:

Organizations

;

- Ability Forum / International Youth Alliance for Peace
- Center for Monitoring Election Violence; www.cmev.org
- Center for Policy Alternatives, www.cpalanka.org
- Cerebral Palsy Lanka Foundation; GopiKitnasamy; BSc MCSP(UK) MIMDTP(UK), Chartered Physiotherapist
- Community Business & Technology Developers (Gte) Ltd; Trincomalee. www.cbtdsl.org; KithsiriDharmapriya
- Eastern Community Resource Development Foundation, Trincomalee; P. K. A. Nirosha
- Enable Lanka Foundation
- Handicap International, Sri Lanka; Matteo Caprotti, Arturo Gonzalez
- International Centre for Ethnic Studies, www.ices.lk
- MENCAFEP, for children and young people with disabilities. www.mencafep.com; Chris Stubbs, Ranji Stubbs
- Navajeevana Rehabilitation, Tangalle; www.navajeevana.org; (Oral submission in Matara District on February 10, 2016)
- NPCODA – Northern Province Consortium of the Differently Abled, of 15 organisations (Oral submission:Vavuniya District - February 6 2016)
- Parents and Teachers Organisation for Intellectually Disabled in Sri Lanka. <http://www.ptoidsl.org>; KasunjithSatanarachchi
- Peoples’ Action for Free and Fair Elections; www.paffrel.com; Sridharan
- University of Kelaniya; Dr. ShyamaniHettiarachchi
- The following organizations located in Batticaloa District:
 - Arokiya - DPO, Vaharai
 - Association for social inclusion (DPO), Arayampathy
 - Batticaloa District Consortium of Disabled People Organizations (BDCDPO)
 - Center for Accessibility, Monitoring and Information on Disability (CAMID)
 - DharisanamSchool for Visually Handicapped
 - DISHA-DPO, Kaluwanchikudy
 - Earmunai - DPO, Chenkalady
 - Ethirneechal - DPO
 - Kattankudy DPO
 - KPW-DPO
 - Ladder of Hope (LoH)
 - Ozanam Centre for Those Who Need Special Care
 - Ozimayam - DPO, Ottamavadi, Batticaloa, ValvinUthayam - DPO, Valachchenai
 - PuthiyaPathai - DPO, Kiran
 - UthayaOli DPO, Pattipalai

- Valvham - DPO, Vavunathevu
- ZAM ZAM - DPO, Eravur

Individuals

DilharaPathirana
LasanthiDaskonAttanayake, Attorney at Law
NirmiVitarana
SenarathAttanayake, Attorney at Law
ManjulaGajanayake
ZahabiaAdamaly
ChinthaMunasinghe

AnushkaKahandagama
Hiranya Fernando
ManiqueGunarathna
NiroshikaWegiriya
ThirukumarPremakumar
V. Subramaniam
RashmiPurasinghe

ChulaniKodikara
IshanJalil
Mario Gomez
RuwendiWekwalla
UdayaEdirimanne
JanithRukmal